

St. John XXIII Parish / Parroquia de San Juan XXIII

The Fifth Sunday of Lent / Quinto Domingo de Cuaresma
March 26, 2023 / 26 de marzo, 2023



A United Parish / Una parroquia unida
St. Mary Church / Iglesia de Santa María 1012 Lake St.
Evanston, IL 60201
St. Nicholas Church / Iglesia de San Nicolás 806 Ridge Ave.
Evanston, IL 60202



Parish Office / Oficina Parroquial

St. Nicholas Church

Tel: 847.864.1185
Fax: 847.864.7810
www.nickchurch.org
stnicks@nickchurch.org

Hours: Monday-Friday: 9:30 am - 5:00 pm
Saturday: 1:00 pm - 4:00 pm

St. Nicholas Church / Iglesia de San Nicolás

Sunday Masses in English

Saturday (vigil): 4:30 pm (church)
Sunday: 10:15 am (church)

Misas Dominicales en Español

8:30 am (iglesia)
1:00 pm (iglesia)

Weekday Masses

Monday, Wednesday-Saturday: 8:00 am (chapel)
Tuesday: 8:15 am (church)
Friday: bilingual (chapel)
Saturday: 7:30 - 8:00 am (adoration before Mass)

Misas de la semana

Lunes, Miércoles-Sábado: 8:00 am (capilla)
Martes: 8:15am (iglesia)
Viernes: bilingüe (capilla)
Sábado: 7:30 - 8:00 am
(tiempo santo antes de la misa)

Reconciliation - Confessions

Saturday: 3:30 pm (church) or by appointment

Reconciliación - Confesiones

Sábado: 3:30 pm (iglesia) o por cita



He cried out in a
loud voice,
“Lazarus, come
out!”

John 11:43

Luego grito con
voz potente:
“¡Lázaro, sal de
allí!”

Juan 11:43

Pastoral Staff / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo Kunegbodzi (Jean-Philippe) Lokpo, MCCJ
kklokpo@archchicago.org 847.864.1185 x225
847.864.0333 x204

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org 847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy, *Pastoral Associate / Asociado Pastoral*
cmurphy@archchicago.org 847.864.1185 x242

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org 847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org 847.864.1185 x233

Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, *Director*
agangoso@archchicago.org 847.864.1185 x234

Dianne Fox, *Co-Director*
dfox@archchicago.org 847.864.0333 x210

Lifelong Faith Formation / Formación en la fe

Karie Ferrell, *Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe*
kferrell@archchicago.org 847.864.1185 x223
847.864.0333 x 203

Juanita Tamayo, *Coordinator / Coordinadora*
jtamayo@archchicago.org 847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow *Director of Operations / Director de Operaciones*
aroggow@archchicago.org 847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, *Office Manager / Gerente de oficina*
grico@archchicago.org 847.864.1185 x237
847.864.0333 x201

Yolanda Salgado, *Administrative Assistant / Asistente administrativa*
ysalgado@archchicago.org 847.864.1185 x295

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Juan Carlos Salas (weekends) 224.286.0069
Armando DeLaCruz
Maria Alcantar, *Housekeeper*

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Molly Cinnamon, *Principal*
molly.cinnamon@popejohn23.org 847.475.5678
1120 Washington St., Evanston, IL 60202
www.popejohn23.org

United Catholic Youth Ministries / Ministerio de Jovenes

James Holzhauer-Chuckas, ObSB, *Senior Director*
james@ucym.org 847.719.9071 x291
St. José Sanchez del Rio UCYM Center-Second Floor

Upcoming Events / Eventos porvenir

Saturday, March 25

5:00 pm AA Group St. Germain Rm.

Sunday, March 26

8:30 am Educación Religiosa Iglesia / Escuela
10:15 am Religious Education Church / School
6:00 pm Youth Group UCYM Ctr.

Monday, March 27

7:00 pm Reunion Mensual de Lectores Iglesia
7:00 pm AA Group Oldershaw Hall

Tuesday, March 28

6:30 pm Reconciliation Service St. Mary Church
Servicio de reconciliacion
6:30 pm SPRED for Children St. Francis Rm.
Catechists Meeting

Wednesday, March 29

7:00 pm Grupo Carismático Capilla
7:00 pm Men's Prayer Group Music Rm.
7:00 pm English Parish Choir Church

Thursday, March 30

7:00 pm SPRED St. Germain Rm.
7:00 pm Circulo de Oracion Capilla
7:00 pm ReLent Prayer with Lectio Divina Church

Friday, March 31

5:00 pm SPRED for Children St. Germain Rm.
6:00 pm Fish Fry Oldershaw Hall
Knights of Columbus

Saturday, April 1

12:00 pm Quinceañera Formation St. Germain Rm.
5:00 pm AA Group St. Germain Rm.

Sunday, April 2

2:00 pm Music Rehearsal Church
6:00 pm Grupo cuaresmal Oldershaw Hall
6:00 pm Youth Group UCYM Ctr.

BULLETIN DEADLINES / PLAZOS DEL BOLETÍN

For bulletin on...	Due before noon on...
Para el boletín del...	Entregar al medio día del...
<u>Apr./Abr. 9</u>	<u>Mar./Mar. 31</u>
<u>Apr./Abr. 16</u>	<u>Apr./Abr. 7</u>
<u>Apr./Abr. 23</u>	<u>Apr./Abr. 14</u>

bulletin@nickchurch.org / grico@archchicago.org
847.864.1185 x237

Pray for our sick/Oremos por nuestros enfermos

Communion for the sick, homebound/
Comunión para los enfermos y discapacitados
Anointing of the sick / Unción de los enfermos
Call/llame a Chris Murphy x242

Joanna Baranovskis	Pam Goulbourne	Maria Soledad Moreno
Helen Bland	Antonia Garay	Colleen Nicely
Laura Bush	Dolores	James Nicely
Tom Cosgrove	Josefina Garay	Peggy Peacock
Sr. Patricia Crowley	Dolores	Kate Peters
Ella Erickson	Amy Judge	Angelica Rodriguez
Angela Luisa Fernández	Francine King	Dan Toomey
Castañeda	Darien Knapp	Arizona Tuckwell
Craig First	Mary Lee Lally	Patrick Tuohy
Patricia Fitzgerald	Grayson Maloney	
	Vicki Moreno	

Pray for those who serve our country / Oremos por aquellos que sirven al país

Cyrus Bailey	Quinn Heydt
David Beachman	Agustin Juarez
Steve Blackshear	Marie McGary
Richard Caballero	Abelardo Mendoza Jr.
Chasity Castro	Bobby Oldershaw
Jean-Jaques Emilien	Seiko Okano
Molly Hampton	Antonio Riveraan
Margarita Hernandez	Claude Senecal
	Sean Tuohy

Readings for the Week

Monday: Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 [41c-62];
Ps 23:1-6; Jn 8:1-11
Tuesday: Nm 21:4-9; Ps 102:2-3, 16-21; Jn 8:21-30
Wednesday: Dn 3:14-20, 91-92, 95; Dn 3:52-56;
Jn 8:31-42
Thursday: Gn 17:3-9; Ps 105:4-9; Jn 8:51-59
Friday: Jer 20:10-13; Ps 18:2-7; Jn 10:31-42
Saturday: Ez 37:21-28; Jer 31:10, 11-13; Jn 11:45-56
Sunday: Mt 21:1-11 (procession); Is 50:4-7;
Ps 22:8-9, 17-20, 23-24; Phil 2:6-11;
Mt 26:14 — 27:66 [27:11-54]

Lecturas de la semana

Lunes: Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 [41c-62];
Sal 23 (22):1-6; Jn 8:1-11
Martes: Nm 21:4-9; Sal 102 (101):2-3, 16-21;
Jn 8:21-30
Miércoles: Dn 3:14-20, 91-92, 95; Dn 3:52-56;
Jn 8:31-42
Jueves: Gn 17:3-9; Sal 105 (104):4-9; Jn 8:51-59
Viernes: Jer 20:10-13; Sal 18 (17):2-7; Jn 10:31-42
Sábado: Ez 37:21-28; Jer 31:10, 11-13; Jn 11:45-56
Domingo: Mt 21:1-11 (procesión);
Is 50:4-7; Sal 22 (21):8-9, 17-20, 23-24;
Fil 2:6-11; Mt 26:14 — 27:66 [27:11-54]

Pray for our dead / Oremos por nuestros fallecidos

May the angels lead
you into paradise.



Que los ángeles los
lleven al paraíso.

† Chryl Klaub

Mass Intentions/Intenciones de Misa

Saturday, March 25

8:00 am For our youth
4:30 pm For the health of Julia Tufano

Sunday, March 26

8:30 am † Raquel Rojas
10:15 am † Sherley Marx
For the health of Julia Tufano
1:00 pm † Raquel Rojas
Por la salud de Victor Noriega

Monday, March 27

8:00 am † James Halstead Sr.

Tuesday, March 28

8:15 am For those in need of shelter

Wednesday, March 29

8:00 am For the St. John XXIII community

Thursday, March 30

8:00 am For the unification of our parish

Friday, March 31

8:00 am For refugees

Saturday, April 1

8:00 am † James McGuire
4:30 pm † Irene Czuchra

† *deceased/difunto*

Unification Update

“Throw open the windows of the Church and let the fresh air of the Spirit blow through.”
St. John XXIII



Actualización de la unificación

"Abran de par en par las ventanas de la Iglesia y dejen que sople a través el aire fresco del Espíritu".
San Juan XXIII

This Holy Week will hold a special place in our parish history as the first Holy Week we celebrate as the newly unified St. John XXIII Parish. The Liturgy Team has prayerfully considered the traditions of both St. Mary Church and St. Nicholas Church to create a Triduum that honors our liturgies. As we enter this holy time, we will be praying for and journeying with the RCIA candidates, now called "Elect."

Holy Thursday, April 6, liturgies will be held at both churches at 7:00 pm, bilingual at St. Nicholas Church.

Good Friday, April 7, services will be held at both churches. The Neighborhood Way of the Cross through Evanston will be trilingual and begins at St. Nicholas Church at 9:00 am. Stations of the Cross begin at 1:00 pm at St. Nicholas Church. Liturgy of the Lord's Passion takes place at St. Mary Church at 3:00 pm and at St. Nicholas Church at 7:00 pm (in English and Spanish).

Saturday morning prayer, April 8, bilingual with the Elect begins at St. Nicholas Church at 8:00 am. This time is set aside to pray and support the Elect as they prepare for full communion with the Church.

The Easter Vigil will be a bilingual liturgy at St. Nicholas Church at 8:00 pm. We gather to relive the creation story once again, to celebrate the risen Christ, and to welcome the Elect to be received into full communion with the Catholic Church and our parish family. We will begin with the tradition to gather outside around the fire and light the way into the church with our Paschal candle. As St. John XXIII Parish, we are looking forward to worshipping together at this special time.

We invite you to participate in Triduum as our St. John XXIII Parish.

In God's peace and love,

The Unification Communications Team

Esta Semana Santa ocupará un lugar especial en la historia de nuestra parroquia, ya que es la primera Semana Santa que celebramos como parroquia unificada de San Juan XXIII. El Equipo de Liturgia ha considerado en oración las tradiciones tanto de la Iglesia de Santa María como de la Iglesia de San Nicolás para crear un Triduo que honre nuestras liturgias. Al entrar en este tiempo santo, estaremos orando y caminando con los candidatos del RCIA, ahora llamados "Elegidos".

Jueves Santo, 6 de abril, las liturgias se llevarán a cabo en ambas iglesias a las 7:00 pm, bilingüe en la Iglesia de San Nicolás.

Viernes Santo, 7 de abril, los servicios se llevarán a cabo en ambas iglesias. El Vía Crucis vecinal por Evanston será trilingüe y comenzará en la iglesia de San Nicolás a las 9:00 horas. El Vía Crucis comenzará a las 1:00 pm en la Iglesia de San Nicolás. La Liturgia de la Pasión del Señor tendrá lugar en la Iglesia de Santa María a las 15:00 y en la Iglesia de San Nicolás a las 7:00 pm (en inglés y español).

La oración de la mañana el sábado 8 de abril, bilingüe con los elegidos, comienza en la iglesia de San Nicolás a las 8:00 am. Este tiempo se reserva para rezar y apoyar a los Elegidos mientras se preparan para la plena comunión con la Iglesia.

La Vigilia Pascual será una liturgia bilingüe en la Iglesia de San Nicolás a las 8:00 pm. Nos reuniremos para revivir la historia de la creación una vez más, para celebrar a Cristo resucitado, y para dar la bienvenida a los Elegidos que serán recibidos en plena comunión con la Iglesia Católica y nuestra familia parroquial. Comenzaremos con la tradición de reunirnos fuera alrededor del fuego e iluminar el camino hacia la iglesia con nuestro cirio pascual. Como Parroquia de San Juan XXIII, estamos deseando celebrar juntos este momento tan especial.

Les invitamos a participar en el Triduo como nuestra Parroquia San Juan XXIII.

En la paz y el amor de Dios,
El Equipo de Comunicaciones de Unificación

Lenten Reconciliation Service (Bilingual)

Tuesday, March 28, 7:00pm at St
Mary Church



Servicio de Reconciliación de Cuaresma (Bilingüe)

Martes, 28 de marzo, a las 7 de la
tarde en la iglesia de Santa María



COMPARTE TU VOZ APOYA A NUESTRA PARROQUIA

¡Es oficial! La **Encuesta Índice de Creadores de Discípulos (DMI)** es una excelente manera de reflexionar sobre tu propio crecimiento espiritual mientras ayudas a nuestra parroquia a planificar para el futuro.

Realiza la breve encuesta **anónima** de 10 a 15 minutos en catholicleaders.org/chicagodmi o escanea el código, también puedes encontrar una copia impresa en el nártex o en la oficina parroquial después de misa.

Disponible del **Miércoles de Ceniza, 22 de febrero al 31 de marzo**. No pierdas esta oportunidad de ser escuchado.



SHARE YOUR VOICE SUPPORT OUR PARISH

It's official! The **Disciple Maker Index (DMI) Survey** is a great way to reflect on your own spiritual growth while helping our parish plan for the future.

Complete the short, 10-15 minute **anonymous** survey at catholicleaders.org/chicagodmi or scan the code, or find a paper copy in the narthex or parish office after Mass.

Available from **Ash Wednesday, February 22 to March 31**. Don't miss this opportunity to be heard.



Lenten Friday Knight Fish *Fry with open mike!*



Viernes de Cuaresma Noche de Pescado frito

HOSTED BY
KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL 1077

FRIDAY, MARCH 31, 2023

6:00-8:00 PM

OLDERSHAW HALL, ST NICHOLAS CAMPUS
806 RIDGE AVE, EVANSTON, IL 60202

ADULTS \$15, CHILDREN 12 AND UNDER \$5

MENU: FISH, ROASTED POTATOES, FRENCH
FRIES, CHARLES' FAMOUS COLESLAW, ROLLS,
DESSERT AND MORE!

TO-GO MEALS WILL BE AVAILABLE

QUESTIONS? CONTACT MARK POTOSNAK
MARK@POTOSNAK.NET OR 917-797-6657

ORGANIZADO POR
LOS CABALLEROS DE COLÓN CONSEJO 1077

VIERNES, 31 DE MARZO, 2023

6:00-8:00 PM

OLDERSHAW HALL, CAMPUS ST NICHOLAS
806 RIDGE AVE, EVANSTON, IL 60202

ADULTOS \$15, NIÑOS MENORES DE 12 AÑOS
\$5

MENU: ¡PESCADO, PAPAS ASADAS, PAPAS
FRITAS, LA FAMOSA ENSALADA DE REPOLLO
DE CHARLES, PANECILLOS, POSTRE Y MÁS!
COMIDA PARA LLEVAR ESTARÁ DISPONIBLE

**¿PREGUNTAS? PÓNGASE EN CONTACTO
CON MARK POTOSNAK EN**
MARK@POTOSNAK.NET O 917-797-6657

Reflection: Fifth Week of Lent, March 26, 2023

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation

"Lazarus, come out!"

The dead man came out, tied hand and foot with burial bands, and his face was wrapped in a cloth. So Jesus said to them, "Untie him and let him go."
(Gospel of John 1:43-44)

One last week of Lent before we enter into Holy Week and I'm wondering ... What has happened in you during this season of renewal? What has happened in us?

We have heard the story of the "woman at the well" who receives the water of eternal life and goes back to her community changed and changes the community. We have heard the story of the "man born blind" who receives the gift of new sight and his return to the community causes a commotion of questions and accusations and the Pharisees throw him out. Today we hear the story of Lazarus being raised from the dead and his resurrection is a sign the community cannot deny.

There is a lot going on in this story and I encourage you to read it several times when you have time to sit with it and meditate and pray over it. Go back and reread the last two Sundays' gospels as well and consider them together.

I am struck today, not just by the miracle itself, but by the fact that Jesus tells the people to "untie him and let him go." He tells the people to help free Lazarus to take his next steps.

These three stories speak to the change in individual persons as well as the resulting change in their communities.

So I ask each one of us. Have we developed a deeper thirst for the life-giving water? Have we been given new insight in the light of Christ's love? Has our belief in the glory and the power of Christ been strengthened? Are we bringing the gifts of our renewal to help our new parish take its first steps?

Lent is not just a personal journey, it is corporate work ... a work of the body, individually and as the Body of Christ. How will the changes in you give new life to our community as we continue the unification process of St. Mary & St. Nicholas into St. John XXIII?



Reflexión: Quinta semana de Cuaresma, 26 de marzo de 2023

Karie Ferrell, Directora de Formación en la Fe

"¡Lázaro, sal fuera!"

El muerto salió, atado de pies y manos con vendas mortuorias, y tenía la cara envuelta en un paño. Jesús les dijo: "Desátenlo y déjenlo salir".
(Evangelio de Juan 1:43-44)

Una última semana de Cuaresma antes de entrar en la Semana Santa y me pregunto... ¿Qué ha sucedido en ti durante este tiempo de renovación? ¿Qué ha sucedido en nosotros?

Hemos escuchado la historia de la "mujer del pozo" que recibe el agua de la vida eterna y vuelve a su comunidad cambiada y cambia la comunidad. Hemos escuchado la historia del "ciego de nacimiento" que recibe el don de la vista nueva y su regreso a la comunidad provoca una conmoción de preguntas y acusaciones y los fariseos lo expulsan. Hoy escuchamos la historia de Lázaro que resucita de entre los muertos y su resurrección es una señal que la comunidad no puede negar.

En esta historia suceden muchas cosas y te animo a que la leas varias veces cuando tengas tiempo para sentarte a meditarla y rezar sobre ella. Vuelvan a leer también los evangelios de los dos últimos domingos y analícenlos juntos.

Hoy me impresiona, no sólo el milagro en sí, sino el hecho de que Jesús diga a la gente que "lo desaten y lo suelten". Le dice a la gente que ayude a liberar a Lázaro para que pueda dar sus siguientes pasos.

Estas tres historias hablan del cambio en las personas individuales, así como del cambio resultante en sus comunidades.

Así que preguntémosnos: ¿Hemos desarrollado una sed más profunda del agua que da vida? ¿Hemos recibido una nueva visión a la luz del amor de Cristo? ¿Se ha fortalecido nuestra fe en la gloria y el poder de Cristo? ¿Aportamos los dones de nuestra renovación para ayudar a nuestra nueva parroquia a dar sus primeros pasos?

La Cuaresma no es sólo un viaje personal, es un trabajo corporativo... un trabajo del cuerpo, individualmente y como Cuerpo de Cristo. ¿Cómo los cambios en ti darán nueva vida a nuestra comunidad mientras continuamos el proceso de unificación de Santa María y San Nicolás en San Juan XXIII?

The Way of the Cross / Vía crucis

DOWNTOWN CHICAGO, GOOD FRIDAY 2023

CENTRO DE CHICAGO, VIERNES SANTO 2023



April 7, 2023

Gather 8:20 am

7 de abril, 2023

Concentración 8:20 am

With Most Rev. Jeffrey Grob and Most Rev. Mark Bartosic, Auxiliary Bishops of Chicago
Reflections by Bishop Daniel Turley and the Augustinians, OSA

Procesión Guiada por su Excelencia Jeffrey Grob y su Excelencia Mark Bartosic, Obispos Auxiliar de Chicago

Each year we follow the passion of Christ in the heart of our city, where thousands of people carry their cross every day. Through choral music, Gospel passages, reflections, and our silent procession, we hope to enter more deeply into the events of Good Friday and their meaning for us today. We ask to experience the exceptional Presence of Christ among us as a real answer to the needs of our hearts.

Cada año seguimos la pasión de Cristo en el corazón de nuestra ciudad, donde miles de personas llevan su cruz cada día. A través de la música del coro, los pasajes del Evangelio, las reflexiones y nuestra procesión silenciosa, esperamos profundizar en los acontecimientos del Viernes Santo y en su significado para nosotros en el presente. Pedimos experimentar la Presencia excepcional de Cristo entre nosotros como respuesta real a las necesidades de nuestros corazones.

www.wayofthecrosschicago.org
info@wayofthecrosschicago.org
Tel: 312-725-2320

Organized by / Apoyado por :
The Catholic Lay Ecclesial Movement Communion and Liberation / Los movimientos eclesiales laicos y las nuevas comunidades, www.archchicago.org/offices-and-ministries/lay-ecclesial-movements

DALEY PLAZA

Introduction / Introduccion
(Dearborn/Washington) 8:30 am

The walk begins / El Vía crucis empieza
9:00 am

TENTATIVE ROUTE

DALEY PLAZA

(Dearborn/Washington)

VETERANS MEMORIAL

(Riverwalk - State/Wacker)

TRIBUNE TOWER PLAZA

(Michigan - Chicago River)

WATER TOWER PLAZA

(Michigan/Chicago)

11:15 am – The walk ends / La procession termina en la Catedral

HOLY NAME CATHEDRAL

(State/Superior)

12:00 pm - Conclusion / Conclusión

Easter Vigil

Food, Glorious Food... The Easter Vigil reception is a "HAPPENING" at St. Nicholas Church and that is true for this year too. As always, we are counting on your food donations for this event. All types of finger foods are welcome – especially small sandwiches. If you wish to make a monetary donation and we shop- that works too. Drop off food at Oldershaw Hall (plated and ready to be served) as you come for the Vigil or after 6:30 pm.

Help will be needed to set up, serve and clean up. Contact your hostesses Nancy Holdsworth-Voitik (847.864.8158) or Sr. Chrstina (224.639.2234).



Vigilia Pascual

Comida, Gloriosa Comida... La recepción de la Vigilia Pascual es un "SUCESO" en la iglesia de San Nicolás y eso es cierto también para este año. Como siempre, contamos con sus donaciones de comida para este evento. Todo tipo de comida es bienvenida - especialmente pequeños sandwiches. Si usted desea hacer una donación monetaria, nosotros compramos la comida- eso también funciona. Dejen la comida en Oldershaw Hall (lista para ser servida) cuando vengan a la Vigilia o después de las 6:30 pm.

Se necesitará ayuda para preparar, servir y limpiar. Póngase en contacto con sus anfitriones Nancy Holdsworth-Voitik(847.864.8158) o la hermana Chrstina (224.639.2234).

Caryll Houselander Stations of the Cross, Good Friday, 1:00 pm at St. Nicholas Church

These social justice oriented stations call forth compassion for those in whom the suffering of Christ continues today. The deep truth of Jesus's passion is stark in the texts, as is the suffering endured by the body of Christ. Each station starts with a short, but powerful reading, followed by a communal prayer composed by the author, a Roman Catholic writer (d. 1954). In these stations, the cross that Jesus falls under is the cross that we fall under. Everyone is invited to venerate the cross and/or engage in silent prayer before leaving.



CHARLA DE PAREJAS

Tema: QUE HACER PARA TENER UN MATRIMONIO DE RESPONSABILIDADES COMPARTIDAS EN TODOS LOS ASPECTOS

1
Abril



El grupo de parejas Sagrada Familia de San Nicolas los invita a una charla matrimonial Lugar: Salon Social- 806 Ridge Avenue,

Evanston IL, 60202
Presentador: Jose Luis Miranda
Horario: 7:00PM - 9:00PM

Para más información: Jaime y Leonor Rojas: (847) 293-1532 o (847) 902-4051

St. John XXIII Parish Food Drive March 25 & 26

St. Vincent de Paul Society's food pantry needs non-perishable food goods to help our hungry neighbors.

We need:

- Cans of soup
- Rice
- Pasta and sauce
- Canned goods (fruit, beef stew, chicken breast, chili)
- Peanut butter and jelly
- Cereal

Please bring items to St. Nicholas Church or St. Mary Church before Mass or take them directly to Oldershaw Hall. A SVdP member will be there to help.

Thank you.

St. John XXIII St. Vincent de Paul Society



Colecta de alimentos en la parroquia de San Juan XXIII el 25 y 26 de marzo

La despensa de alimentos de la Sociedad de San Vicente de Paúl necesita alimentos no perecibles para ayudar a nuestros vecinos más necesitados.

Necesitamos:

- Latas de sopa
- Arroz
- Pasta y salsa
- Productos enlatados (fruta, guisado de ternera, pechuga de pollo, chili)
- Mantequilla de cacahuete y mermelada
- Cereales

Por favor traiga los artículos a la Iglesia de San Nicolás o a la Iglesia de Santa María antes de Misa o llévelos directamente a Oldershaw Hall. Un miembro de SVdP estará allí para ayudar.

Gracias.

Sociedad de San Vicente de Paúl San Juan XXIII



ST. JOHN XXIII PARISH, SPIRIT OF LOVE PRAYER GROUP

Cordially invites you to our 30th anniversary celebration

ST. MARY CHURCH
1012 LAKE STREET
EVANSTON, ILLINOIS 60201

Saturday, March 25th
at 7:00 pm

Sunday, March 26th
12:30 Mass to 5:00 pm

Praise & Worship by the anointed Steve Mitchell

Teachings, Testimonies & Ministry by Maria Vadia & Pr. Chethan Henry; Fellowship

For more information, pick up a flyer in the vestibule or call:

Maryse Gregoire, 847 - 401-8801, Magali Duvivier, 773 - 793-8880, Marie Ange Sagaille, 847- 532-2248
Maria Senecal, 847- 401-2675, Mecthilde Boyer, 847- 630- 6321, Shannon Ambroise, 773- 934-3545



Navigating the college application process can be overwhelming for many high school students. And when students get to college, many hit roadblocks and veer off course. For many, the key to successfully completing college is benefiting from a support system. Unfortunately, too many students from our community lack resources and guidance.

That is why in 2011, we started Evanston Scholars. And now, with passionate staff, dedicated mentors, individual donors from the community, grants, and numerous volunteers, we are successfully building our program. Our network is growing. Our Scholars are becoming more prepared for the future. Our community is benefiting.

APPLY AT EVANSTONSCHOLARS.ORG

APPLICATIONS ARE DUE APRIL 15



Evanston Scholars es una organización sin fines de lucro que mejora el acceso y el éxito universitario para un grupo diverso de estudiantes ambiciosos de Evanston que tradicionalmente son estudiantes universitarios de primera generación, estudiantes de familias de bajos ingresos, y estudiantes de color, comenzando con el proceso de admisión a la universidad y continuando a la graduación universitaria

POR QUÉ EXISTIMOS

Mientras que 77% de la gente de familias con altos ingresos tienen un título antes de la edad de 25, solo 9% de las personas de familias en el cuartil de ingreso más bajo lo tienen.

Solo 11% de estudiantes de familias con bajos ingresos que son los primeros en su familia en asistir a la universidad tendrán un título universitario dentro de los seis años de haberse inscrito en la escuela

Uno graduado de una universidad de 4 años ganará casi \$1 millón dólares más en su vida que uno graduado del colegio

APLICA EN EVANSTONSCHOLARS.ORG

LAS SOLICITUDES DEBEN PRESENTARSE EL 15 DE ABRIL

Sheil Catholic Center at Northwestern University

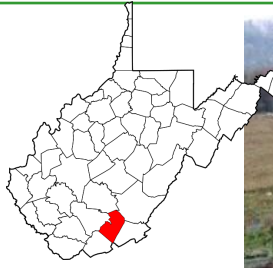
Job Openings

Join Our Mission

The Sheil Catholic Center is seeking a disciple to join our team in the following positions (click on title for description):

- [Director of Mission Advancement and Development \(Full Time\)](#)
- [Director of Mission Operations \(Part Time\)](#)
- [Campus Minister for Vibrant Worship \(Full Time\)](#)

For more information, please visit: [Job Openings - Sheil Catholic Center](#)



ST. JOHN XXIII 2023 SERVICE TRIP TO BETHLEHEM FARM IN ALDERSON, WEST VIRGINIA

VIAJE DE SERVICIO DE SAN JUAN XXIII 2023 A LA GRANJA DE BELÉN EN ALDERSON, VIRGINIA OCCIDENTAL

WHEN: July 29-August 5th or 6th, 2023

CUANDO: Del 29 de julio al 5 ó 6 de agosto de 2023

WHERE: Bethlehem Farm, Alderson, West Virginia. For more info: <https://sites.google.com/view/bethlehem-farm-service-trip-23/overview> and the site for Bethlehem Farm <https://bethlehemfarm.net/>

DÓNDE: Granja Bethlehem, Alderson, Virginia Occidental. Para más información: <https://sites.google.com/view/bethlehem-farm-service-trip-23/overview> y el sitio de Bethlehem Farm <https://bethlehemfarm.net/>

COST: \$325 per person for food, lodging and programming at the site. Please contact us to sign up. A \$50 non-refundable deposit due on sign up. jmbrabeck@gmail.com, p.trafton@comcast.net, gnwotoole967@gmail.com. If you need scholarship funds, please contact us.

COSTO: \$325 por persona para comida, alojamiento y programación en el sitio. Póngase en contacto con nosotros para inscribirse. Se debe pagar un depósito no reembolsable de 50 dólares al inscribirse. jmbrabeck@gmail.com, p.trafton@comcast.net, gnwotoole967@gmail.com. Si necesita fondos para becas, póngase en contacto con nosotros.

WHO: Participants must be 18 and older and vaccinated.

QUIÉN: Los participantes deben ser mayores de 18 años y estar vacunados.

WHAT: We will work in the local community but Bethlehem Farm is more than a "work camp" for volunteers. We will build community by working, praying, laughing, and loving together. We will learn to live simply, caring for our common home. This is not just an opportunity for service, but an *opportunity to experience another way of life*.

QUÉ: Trabajaremos en la comunidad local, pero la Granja Belén es más que un "campo de trabajo" para voluntarios. Construiremos comunidad trabajando, rezando, riendo y amando juntos. Aprenderemos a vivir con sencillez, cuidando de nuestra casa común. Esta no es sólo una oportunidad de servicio, sino una *oportunidad de experimentar otra forma de vida*.

Job Opening : School Principal

Our wonderful Pope John XXIII School is actively searching for a new principal. We are a diverse, caring, Catholic school for St. John XXIII Parish, comprised of St. Mary and St. Nicholas Churches, within the Archdiocese of Chicago. Our school has an enrollment of approximately 260 students. If you or someone you know is interested in seeking a principal position in a PreK- 8th grade school, please see the job description and application form [here](#).

For questions, please contact Fr. Jean-Philippe at kklokpo@archchicago.org or Erin Claydon at emurphyclaydon@gmail.com. Thank You!



Oferta de Trabajo : Director de Escuela

Nuestra maravillosa Escuela Papa Juan XXIII está buscando activamente un nuevo director. Somos una escuela católica diversa y afectuosa para la Parroquia de San Juan XXIII, compuesta por las Iglesias de Santa María y San Nicolás, dentro de la Arquidiócesis de Chicago. Nuestra escuela tiene una matrícula de aproximadamente 260 estudiantes. Si usted o alguien que usted conoce está interesado en la búsqueda de un puesto de director en una escuela de PreK- 8 ° grado, por favor vea la descripción del trabajo y el formulario de solicitud [aquí](#).

Para preguntas, por favor póngase en contacto con el P. Jean-Philippe en kklokpo@archchicago.org o Erin Claydon en emurphyclaydon@gmail.com. ¡Muchas Gracias!

Parish & Sacramental Information / Información sacramental y parroquial

Baptisms: Third Sunday of every month at 3:00 pm, except during Lent. Contact Mary Burke-Peterson 773.209.5114, mburkepete@gmail.com

Funeral Masses

Call Chris Murphy 847.864.1185 x242

Religious Education, English (K – Confirmation)

Sunday mornings, September to April. Call Karie Ferrell 847.864.1185 x223

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

Call Karie Ferrell 847.864.1185 x223

Weddings: Arrangements to be made four months prior to wedding date. Call the parish office 847.864.1185

Bautizos: Son el primer sábado del mes a las 10:30 am o el segundo domingo a las 3:00 pm. No hay bautizos durante la cuaresma. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185 x229

Misas de funeral

Llame a Chris Murphy 847.864.1185 x242

Educación Religiosa, Español: Catecismo (K-Confirmación)

Los domingos de septiembre a abril. Llame a Karie Ferrell al 847.864.1185 x223 o Juanita Tamayo al 847.864.1185 x229

Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Llame a Karie Ferrell 847.864.1185 x223

Matrimonios: Llame a la oficina parroquial por lo menos 4 meses antes de la fecha deseada. 847.864.1185

Ministry Information / Información de Ministerio

Addiction Awareness: A free and confidential resource for those struggling with addiction and for family and friends. Call Margaret Mantle 847.869.3599

Annulments

Call the parish office.

LGBTQ+ Family and Friends Outreach

Call Georgie Ellis 773.793.8683

Pastoral Ministries: Stephen Ministers, bereavement ministers and ministers of care for homebound and hospitalized parishioners. Call Chris Murphy 847.864.1185 x242

Prayer Shawl Ministry

Call Sandy Hubbard 847.674.0778

Pregnancy Support: Counseling for teens, women, men, and their families who are experiencing an unplanned pregnancy. Call Catholic Charities Maternity Services 847.782.4229

St. Vincent de Paul Society: Dedicated to helping those who have fallen on hard times by providing emergency financial assistance and food from the St. Vincent de Paul food pantry. All inquiries are confidential and are responded to as quickly as possible. Call 847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Women's Support Group for Healing from Sexual Abuse and Incest: A ministry of accompaniment that uses an adapted Al-Anon approach. Contact Sarah Hinojosa 847.507.2790, sarahhinojosa@gmail.com

Youth and Young Adult Ministry: www.ucym.org

Recurso para Recuperarse de la Adicción: Gratis y confidencial para los que están luchando con una adicción, o sus familiares o amigos. Llame a 773.489.6438

Recursos de Anulación: Llame a la oficina parroquial.

Apoyo al embarazo: Servicios de asesoramiento para adolescentes, mujeres, hombres y sus familias que están experimentando un embarazo no planificado. Llame a Catholic Charities Maternity Services 847.782.4229

Sociedad de San Vicente de Paul: Dedicada a ayudar a los que han caído en tiempos difíciles, proporcionando asistencia financiera de emergencia y alimentos de la despensa de San Vicente de Paul. Todas las consultas son confidenciales y se responden con la mayor rapidez posible. Llame al 847.868.3796 o 847.864.1185 x245

Grupo de apoyo a las mujeres para la sanación de abusos sexuales e incesto: Un ministerio de acompañamiento que utiliza un enfoque adaptado de Al-Anon. Contacte con Sarah Hinojosa 847.507.2790, sarahhinojosa@gmail.com

Ministerio de Jóvenes y Adultos Jóvenes: www.ucym.org

Presentación de 3 años: Se celebra los domingos. Registrarse 1 mes antes en la oficina parroquial.

Quinceañeras: Visite a www.ucym.org/quince para más información o llame a Mireya Dominguez al 847-719-9071 x295.

Resources for Abused Adults and Children / Recursos para abusos de adultos y niños

DCFS Abuse Hotline / DCFS línea anónima de abuso: 800.252.2873

Archdiocese Victim Assistance / Asistencia para víctimas de la Arquidiócesis: 866.517.4528

Cook County Public Defender / Defensor publico de Cook County: 312.603.0600

Illinois Coalition for Immigrant & Refugee Rights / Coalición de Illinois para los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados

Family Support Hotline / Línea de apoyo a las familias: 855.435.7693 (English, Spanish, Korean, Polish)

Connects immigrant families in crisis with reliable, immediate information / Conectando a familias inmigrantes con información confiable e inmediata